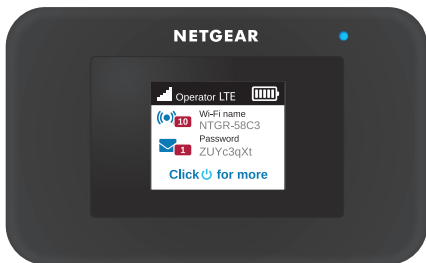


Quick Start/Kurzanleitung/Démarrage
rapide/Inicio rápido/Avvio rapido/
Pikaopas/Snabbstart/Stručný přehled

Aircard 797

Mobile Hotspot/Mobiler Hotspot/Hotspot mobile/
Hotspot móvil/Hotspot mobile/Mobiilitukiasema/
Mobil hotspot/Mobilní hotspot



NETGEAR®

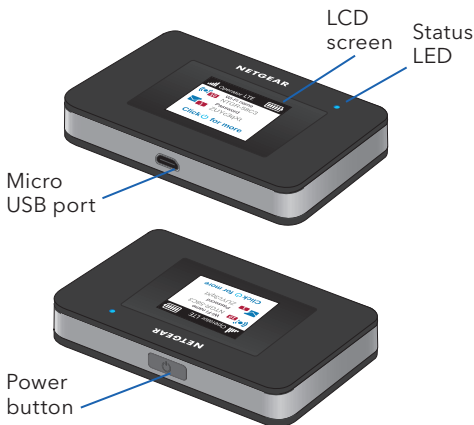
Content

English.....	3
Deutsch	11
Français	19
Español.....	27
Italiano.....	35
Suomi	43
Svenska	51
Čeština	59

What's in the box

- Mobile hotspot
- Battery cover
- Battery
- Micro USB cable
- AC adapter

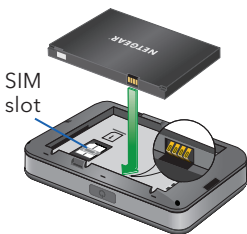
Meet your hotspot



Install the SIM card

The SIM slot accepts a Micro SIM card (3FF). If you have a Nano SIM card (4FF), use it with a Nano-Micro SIM card adapter. To obtain a Micro SIM card or adapter, contact your service provider.

1. Slide the SIM card into the slot with the gold colored contacts facing down.
2. Ensure that the SIM card is seated securely.
3. Insert the battery.
4. Install the back cover.



The battery comes partially charged. To fully charge the battery, connect the USB cable to the mobile hotspot and plug it into either:

- A wall socket (faster charge option)
- The USB port on your laptop

Set up your hotspot

To connect to the mobile broadband network, your SIM account must be active. If you use a prepaid or pay-as-you-go micro SIM, the account must show a positive balance.

1. Press and hold the **Power** button until the LCD screen lights.
2. Press the **Power** button to select a language. Hold the **Power** button to confirm the language to be used.

The status LED indicates data connection status:

- **Blue, slow blink.** The hotspot is ready.
- **Blue, double blink.** The hotspot is transferring data.
- **Amber, slow blink.** The hotspot is not connected to the network.

Note: To turn off the hotspot, press and hold the **Power** button for five seconds.

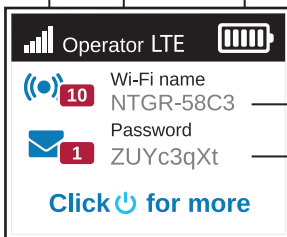
LCD home screen

The home screen displays the mobile hotspot's WiFi network name and password. The network indicator lets you know which mobile network you are connected to.

Signal
strength

Network

Battery level



WiFi
network
name

WiFi
password

Press the **Power** button to view different screens such as Notifications and Device Information.

Configure an APN

You must configure an APN if a message that APN setup is required displays on the LCD.

1. On your computer or mobile device, open your WiFi network connection manager.

2. Find your mobile hotspot's WiFi network name and connect.

The LCD home screen displays the WiFi network name and password.

3. Launch a web browser.

4. Enter **http://mywebui.net** or **http://192.168.1.1**.

5. Enter the administrator login password.

See the label located under the battery for the initial admin password. We recommend that you change it to a password that you want to use.

The hotspot web page displays.

6. Select **Network > APN**.

A list of APNs that might work with your SIM displays.

7. If the correct APN is in the list, select it.
8. Otherwise, set up an APN.
 - a. Click the **+ Add** button.
 - b. Enter the APN details.

Contact your network service provider for information about these details.
 - c. Click the **Save** button.

Connect to the Internet

The LCD home screen displays the WiFi network name and password.

1. On your computer or mobile device, open your WiFi network connection manager.
2. Find your mobile hotspot's WiFi network name and connect.
3. Launch a web browser and verify that you can access the Internet.

Customize your hotspot

You can customize your hotspot by using a web browser or by using the NETGEAR Mobile app.

Customize your hotspot using a web browser

1. On your computer or mobile device, open your WiFi network connection manager.
2. Find your mobile hotspot's WiFi network name and connect.

The LCD home screen displays the WiFi network name and password.

3. Launch a web browser.
4. Enter **http://mywebui.net** or **http://192.168.1.1**.
5. Enter the administrator login password.

See the label located under the battery for the initial admin password. We recommend that

you change it to a password that you want to use.

The hotspot web page displays.

For more information, see the user manual. To download the user manual, visit www.netgear.com/support/ and search for **AC797**.

Download the NETGEAR Mobile app

Download the free NETGEAR Mobile app from <https://www.netgear.com/mobileapps>.

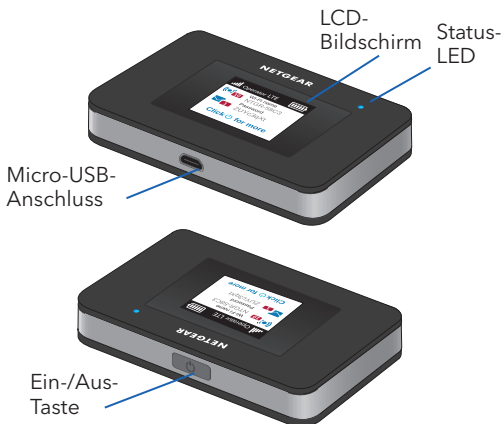


Use this app to view your hotspot's settings, connection, and data usage information from your smartphone or tablet.

Lieferumfang

- Mobiler Hotspot
- Batterieabdeckung
- Akku
- Micro-USB-Kabel
- Netzteil

Ihr Hotspot



Einsetzen der SIM-Karte

SIM-Steckplatz ist für eine Micro-SIM-Karte (3FF) ausgelegt. Wenn Sie eine Nano-SIM-Karte (4FF) nutzen, verwenden Sie diese mit einem Nano-Micro-SIM-Kartenadapter. Wenn Sie eine Mikro-SIM-Karte oder einen Adapter benötigen, wenden Sie sich an Ihren Service Provider.

1. Schieben Sie die SIM-Karte in den Steckplatz. Die goldfarbenen Kontakte müssen dabei nach unten zeigen.
2. Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte ordnungsgemäß eingesetzt ist.
3. Setzen Sie den Akku ein.
4. Bringen Sie die rückseitige Abdeckung an.



Der Akku ist teilweise aufgeladen. Um den Akku vollständig aufzuladen, verbinden Sie das USB-Kabel mit dem mobilen Hotspot und schließen Sie es an eine der folgenden Schnittstellen an:

- eine Steckdose (Schnellladeoption)
- den USB-Anschluss an Ihrem Laptop

Einrichten Ihres Hotspots

Damit Sie eine Verbindung zum mobilen Breitband-Netzwerk herstellen können, muss Ihre SIM-Karte aktiv sein. Bei Verwendung einer Prepaid-Karte oder einer Pay-as-you-Go-SIM-Karte muss der Kontostand positiv sein.

1. Halten Sie die Taste **Power** (Ein-/Ausschalter) gedrückt, bis der LCD-Bildschirm leuchtet.
2. Drücken Sie die Taste **Power** (Ein-/Ausschalter), um eine Sprache auszuwählen. Halten Sie die Taste **Power** (Ein-/Ausschalter) gedrückt, um die zu verwendende Sprache zu bestätigen.

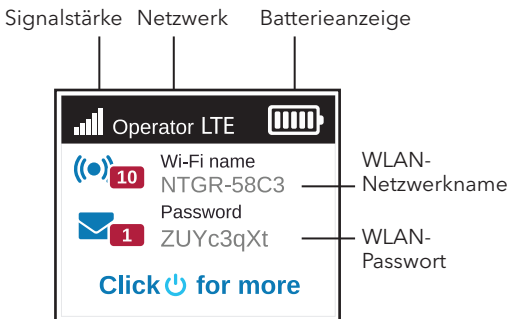
Die Status-LED zeigt den Status der Datenverbindung an:

- **Blau, langsames Blinken:** Der Hotspot ist bereit.
- **Blau, doppeltes Blinken:** Der Hotspot überträgt Daten.
- **Gelb, langsames Blinken:** Der Hotspot ist nicht mit dem Netzwerk verbunden.

Hinweis: Halten Sie zum Ausschalten des Hotspots Taste **Power** (Ein-/Ausschalter) fünf Sekunden lang gedrückt.

LCD-Startbildschirm

Auf dem Startbildschirm werden der WLAN-Netzwerkname und das Passwort des mobilen Hotspots angezeigt. Die Netzwerkanzeige gibt an, mit welchem mobilen Netzwerk Sie verbunden sind.



Drücken Sie die Taste **Power** (Ein-/Ausschalter), um verschiedene Bildschirme wie Benachrichtigungen und Geräteinformationen anzuzeigen.

Konfigurieren eines APN:

Sie müssen einen APN konfigurieren, wenn auf dem LCD-Bildschirm eine Meldung angezeigt wird, dass die Einrichtung eines APN erforderlich ist.

1. Öffnen Sie auf Ihrem Computer oder Mobilgerät den Verbindungsmanager für das WLAN-Netzwerk.
2. Suchen Sie den WLAN-Netzwerknamen Ihres mobilen Hotspots, und stellen Sie eine Verbindung her.

Auf dem LCD-Startbildschirm werden der WLAN-Netzwerkname und das Passwort angezeigt.

3. Starten Sie einen Webbrowser.
4. Geben Sie **http://mywebui.net** oder **http://192.168.1.1** ein.
5. Geben Sie das Administratorpasswort ein.

Das ursprüngliche Administratorpasswort finden Sie auf dem Etikett unter dem Akku. Wir empfehlen Ihnen, das Passwort in ein Passwort zu ändern, das Sie verwenden möchten.

Die Hotspot-Website wird angezeigt.

6. Wählen Sie **Network > APN** (Netzwerk > APN) aus.

Eine Liste von APN, die möglicherweise zusammen mit Ihrer SIM funktionieren, wird angezeigt.

7. Wenn der richtige APN in der Liste enthalten ist, wählen Sie ihn aus.
8. Andernfalls richten Sie einen APN ein.
 - a. Klicken Sie auf die Schaltfläche **+** **Add** (+ Hinzufügen).
 - b. Geben Sie die Details des APN ein.
Wenden Sie sich an Ihren Netzwerkdienstanbieter, wenn Sie mehr über die genannten Details erfahren möchten.
 - c. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Save** (Speichern).

Herstellen einer Internetverbindung

Auf dem LCD-Startbildschirm werden der WLAN-Netzwerkname und das Passwort angezeigt.

1. Öffnen Sie auf Ihrem Computer oder Mobilgerät den Verbindungsmanager für das WLAN-Netzwerk.
2. Suchen Sie den WLAN-Netzwerknamen Ihres mobilen Hotspots, und stellen Sie eine Verbindung her.

3. Starten Sie einen Webbrowser, und überprüfen Sie, ob Sie Zugang zum Internet haben.

Anpassen Ihres Hotspots

Sie können Ihren Hotspot über einen Webbrowser oder über die NETGEAR Mobile App anpassen.

Anpassen Ihres Hotspots über einen Webbrowser

1. Öffnen Sie auf Ihrem Computer oder Mobilgerät den Verbindungsmanager für das WLAN-Netzwerk.
2. Suchen Sie den WLAN-Netzwerknamen Ihres mobilen Hotspots, und stellen Sie eine Verbindung her.

Auf dem LCD-Startbildschirm werden der WLAN-Netzwerkname und das Passwort angezeigt.

3. Starten Sie einen Webbrowser.
4. Geben Sie **http://mywebui.net** oder **http://192.168.1.1** ein.
5. Geben Sie das Administratorpasswort ein.
Das ursprüngliche Administratorpasswort finden Sie auf dem Etikett unter dem Akku.

Wir empfehlen Ihnen, das Passwort in ein Passwort zu ändern, das Sie verwenden möchten.

Die Hotspot-Website wird angezeigt.

Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch. Das Benutzerhandbuch können Sie unter www.netgear.com/support/ herunterladen. Suchen Sie nach **AC797**.

Die NETGEAR Mobile App herunterladen

Laden Sie die kostenlose NETGEAR Mobile App unter <https://www.netgear.com/mobileapps> herunter.

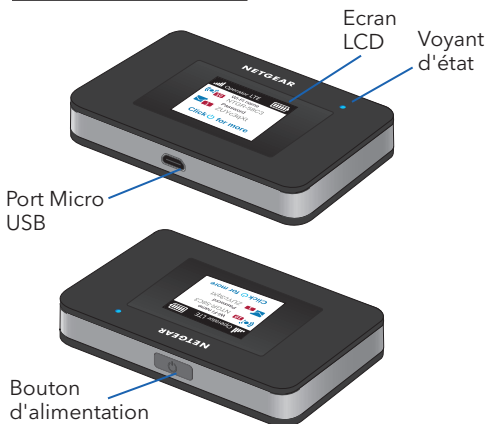


Mit dieser App können Sie Ihre Hotspot-Einstellungen sowie Informationen zur Verbindung und Datennutzung auf Ihrem Smartphone oder Tablet abrufen.

Contenu de l'emballage

- Hotspot mobile
- Couvercle des piles
- Batterie
- Câble Micro-USB
- Adaptateur secteur

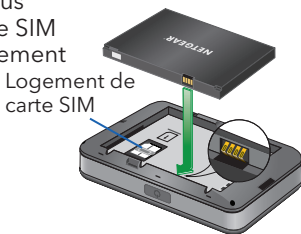
Présentation de votre hotspot



Installez la carte SIM

Le logement pour carte SIM accepte une carte Micro SIM (3FF). Si vous avez une carte Nano SIM (4FF), utilisez-la avec un adaptateur de carte Nano-Micro SIM. Pour vous procurer une carte Micro SIM ou un adaptateur, contactez votre fournisseur d'accès Internet.

1. Faites glisser la carte SIM dans le logement, contacts dorés vers le bas.
2. Assurez-vous que la carte SIM est correctement installée.
3. Insérez la batterie.
4. Installez le couvercle arrière.



La batterie est fournie partiellement chargée. Pour recharger complètement la batterie, connectez le câble USB au hotspot mobile et branchez-le dans :

- Une prise murale (option de recharge la plus rapide)
- Le port USB de votre ordinateur portable

Configuration de votre hotspot

Pour vous connecter au réseau haut débit mobile, votre compte SIM doit être actif. Si vous utilisez une carte Micro SIM prépayée ou dont le paiement se fait selon la consommation réelle, le compte doit présenter un solde positif.

1. Appuyez sur le bouton d'**alimentation** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran LCD s'allume.
2. Appuyez sur le bouton d'**alimentation** pour sélectionner une langue. Maintenez le bouton d' **alimentation** enfoncé pour confirmer la langue à utiliser.

Le voyant d'état indique l'état de la connexion de données :

- **Bleu, clignotement lent.** Le hotspot est prêt.
- **Bleu, double clignotement.** Le hotspot est en train de transférer des données.
- **Orange, clignotement lent.** Le point d'accès n'est pas connecté au réseau.

Remarque : pour éteindre le hotspot, appuyez sur le bouton d'**alimentation** et maintenez-le enfoncé pendant cinq secondes.

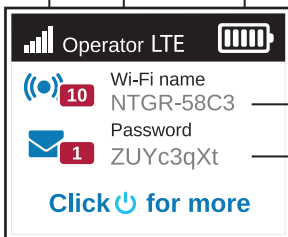
Ecran d'accueil

L'écran d'accueil affiche le nom du réseau Wifi et le mot de passe du hotspot mobile. L'indicateur de réseau vous indique le réseau mobile auquel vous êtes connecté.

Puissance
du signal

Réseau

Niveau de charge
de la batterie



Nom de
réseau
Wi-Fi

Mot de
passe WiFi

Appuyez sur le bouton d'**alimentation** pour voir des écrans tels que Notifications et Informations sur les appareils.

Configuration d'un APN

Vous devez configurer un APN si un message indiquant qu'une configuration de l'APN est requise s'affiche à l'écran.

1. Ouvrez le gestionnaire de connexions de réseau Wifi de votre ordinateur ou appareil mobile.
2. Recherchez le nom de réseau Wifi de votre hotspot mobile et connectez-vous.

L'écran d'accueil affiche le nom du réseau Wifi et le mot de passe.

3. Ouvrez un navigateur Web.
4. Saisissez **http://mywebui.net** ou **http://192.168.1.1**.
5. Saisissez le mot de passe de connexion administrateur.

Voir l'étiquette située sous la batterie pour connaître le mot de passe administrateur initial. Nous vous recommandons de le modifier avec un mot de passe que vous souhaitez utiliser.

La page Web du point d'accès s'affiche.

6. Sélectionnez **Réseau > APN**.

Une liste d'APN potentiellement compatibles avec votre carte SIM s'affiche.

7. Si l'APN correct est dans la liste, sélectionnez-le.
8. Sinon, configurez un APN.
 - a. Cliquez sur le bouton **Ajouter**.
 - b. Saisissez les informations de l'APN.
Contactez votre fournisseur de services réseau pour plus d'informations sur ces détails.
 - c. Cliquez sur le bouton **Save** (Enregistrer).

Connectez-vous à Internet

L'écran d'accueil affiche le nom du réseau Wifi et le mot de passe.

1. Ouvrez le gestionnaire de connexions de réseau Wifi de votre ordinateur ou appareil mobile.
2. Recherchez le nom de réseau Wifi de votre hotspot mobile et connectez-vous.
3. Lancez un navigateur Web et vérifiez que vous pouvez accéder à Internet.

Personnalisez votre hotspot

Vous pouvez personnaliser votre hotspot en utilisant un navigateur Web ou l'application NETGEAR Mobile.

Personnalisez votre hotspot à l'aide d'un navigateur Web

1. Ouvrez le gestionnaire de connexions de réseau Wifi de votre ordinateur ou appareil mobile.
2. Recherchez le nom de réseau Wifi de votre hotspot mobile et connectez-vous.

L'écran d'accueil affiche le nom du réseau Wifi et le mot de passe.

3. Ouvrez un navigateur Web.
4. Saisissez **http://mywebui.net** ou **http://192.168.1.1**.
5. Saisissez le mot de passe de connexion administrateur.

Voir l'étiquette située sous la batterie pour connaître le mot de passe administrateur initial. Nous vous recommandons de le modifier avec un mot de passe que vous souhaitez utiliser.

La page Web du point d'accès s'affiche.

Pour plus d'informations, reportez-vous au Manuel de l'utilisateur. Pour télécharger le manuel de l'utilisateur, consultez www.netgear.com/support/ et recherchez **AC797**.

Téléchargez l'application mobile NETGEAR

Téléchargez l'application NETGEAR Mobile sur <https://www.netgear.com/mobileapps>.

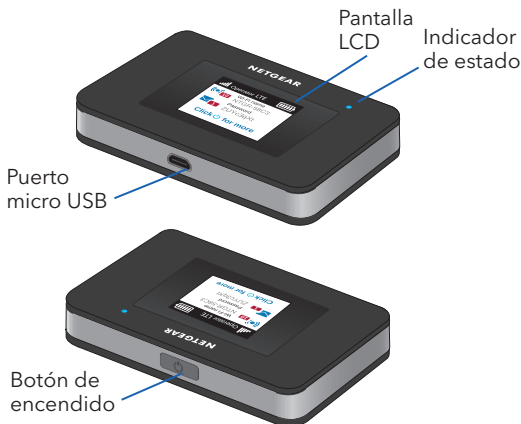


Utilisez cette application pour consulter les paramètres de votre hotspot, ainsi que vos informations de connexion et d'utilisation des données, depuis votre smartphone ou votre tablette.

Contenido de la caja

- Hotspot móvil
- Cubierta de la batería
- Batería
- Cable con microadaptador USB
- Adaptador de CA

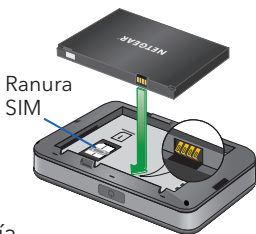
Introducción al hotspot



Instalación de la tarjeta SIM

La ranura SIM acepta tarjetas micro SIM (3FF). Si dispone de una tarjeta nano SIM (4FF), utilice un adaptador nano-micro SIM. Para obtener una tarjeta o un adaptador micro SIM, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

1. Deslice la tarjeta SIM en la ranura con los contactos dorados hacia abajo.
2. Asegúrese de que la tarjeta SIM se ajusta correctamente.
3. Inserte la batería.
4. Instale la cubierta trasera.



La batería viene parcialmente cargada. Para cargar completamente la batería, conecte el cable USB al hotspot móvil y, a continuación, enchúfelo en:

- Una toma de corriente (opción de carga más rápida)
- El puerto USB de su ordenador portátil

Configuración del hotspot

Para conectarse a la red de banda ancha móvil, la cuenta de la tarjeta SIM debe estar activa. Si utiliza una tarjeta de prepago micro SIM, la cuenta debe tener un saldo positivo.

1. Mantenga pulsado el botón de **encendido** hasta que la pantalla LCD se ilumine.
2. Pulse el botón de **encendido** para seleccionar el idioma. Mantenga pulsado el botón de **encendido** para confirmar el idioma que se va a utilizar.

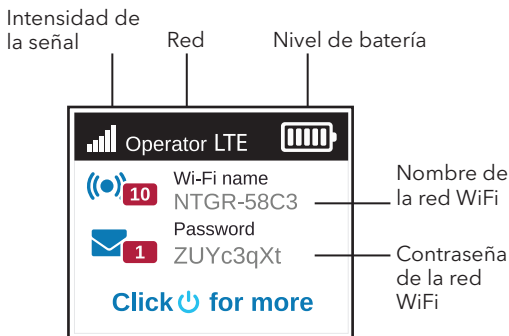
El indicador de estado indica el estado de la conexión de datos:

- **Azul, parpadeo lento.** El hotspot está listo.
- **Azul, parpadeo doble.** El hotspot está transfiriendo datos.
- **Ámbar, parpadeo lento.** El dispositivo Hotspot no está conectado a la red.

Nota: Para apagar el hotspot, mantenga pulsado el botón de **encendido** durante cinco segundos.

Pantalla de inicio LCD

La pantalla de inicio muestra el nombre de red y la contraseña de WiFi del hotspot móvil. El indicador de red indica a qué red móvil está conectado.



Pulse el botón de **encendido** para ver distintas pantallas, como Notificaciones e Información del dispositivo.

Configuración de un APN

Si en la pantalla LCD aparece un mensaje en el que se indica que se requiere una configuración de APN, debe configurar un APN.

1. En el equipo o dispositivo móvil, abra el administrador de conexiones de su red WiFi.
2. Encuentre el nombre de red WiFi de su hotspot móvil y conéctese.
La pantalla de inicio LCD muestra el nombre de red y la contraseña de WiFi.
3. Abra un navegador web.
4. Escriba **http://mywebui.net** o **http://192.168.1.1**.
5. Introduzca la contraseña de acceso de administrador.
La contraseña de administración inicial se encuentra en una etiqueta debajo de la batería. Le recomendamos cambiarla por la contraseña que desee utilizar.
Aparece la página web del dispositivo Hotspot.
6. Seleccione **Network > APN** (Red > APN).

Se desplegará una lista de APN que podrían funcionar con su SIM.

7. Si el APN correcto se encuentra en la lista, selecciónelo.
8. De lo contrario, configure un APN.
 - a. Haga clic en el botón **+ Add** (Añadir).
 - b. Introduzca los datos del APN.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios de red para obtener información sobre estos datos.
 - c. Haga clic en el botón **Save** (Guardar).

Conexión a Internet

La pantalla de inicio LCD muestra el nombre de red y la contraseña de WiFi.

1. En el equipo o dispositivo móvil, abra el administrador de conexiones de su red WiFi.
2. Encuentre el nombre de red WiFi de su hotspot móvil y conéctese.
3. Abra un navegador web y compruebe que puede acceder a Internet.

Personalización del hotspot

Puede personalizar su hotspot mediante un navegador web o mediante la aplicación NETGEAR Mobile.

Personalización del hotspot mediante un navegador web

1. En el equipo o dispositivo móvil, abra el administrador de conexiones de su red WiFi.
2. Encuentre el nombre de red WiFi de su hotspot móvil y conéctese.
La pantalla de inicio LCD muestra el nombre de red y la contraseña de WiFi.
3. Abra un navegador web.
4. Escriba **http://mywebui.net** o **http://192.168.1.1**.
5. Introduzca la contraseña de acceso de administrador.
La contraseña de administración inicial se encuentra en una etiqueta debajo de la batería. Le recomendamos cambiarla por la contraseña que desee utilizar.

Aparece la página web del dispositivo Hotspot.

Si desea obtener más información, consulte el manual del usuario. Para descargar el manual del usuario, visite www.netgear.com/support/ y busque **AC797**.

Descarga de la aplicación NETGEAR Mobile

Descargue la aplicación gratuita NETGEAR Mobile en <https://www.netgear.com/mobileapps>.

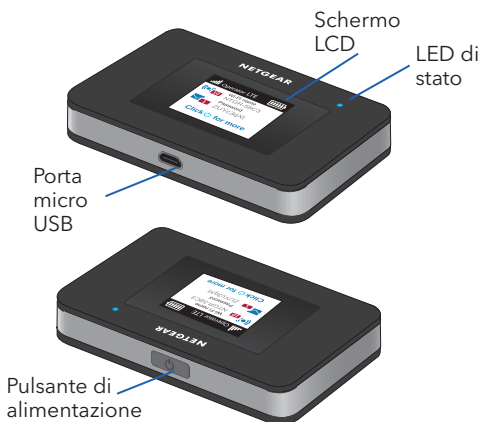


Utilice esta aplicación para ver información sobre la configuración, la conexión y el uso de datos de su hotspot desde su smartphone o tablet.

Contenuto della confezione

- Hotspot mobile
- Coperchio delle batterie
- Batteria
- Cavo micro USB
- Adattatore CA

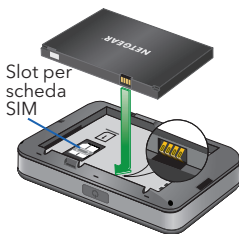
Hotspot



Installazione della scheda SIM

Lo slot per scheda SIM accetta una scheda Micro SIM (3FF). Se si dispone di una scheda Nano SIM (4FF), utilizzarla con un adattatore per scheda SIM Nano-Micro. Per ottenere un scheda o adattatore Micro SIM, contattare il provider di servizi.

1. Far scorrere la scheda SIM nello slot con i contatti dorati rivolti verso il basso.
2. Accertarsi che la scheda SIM sia inserita saldamente.
3. Inserire la batteria.
4. Inserire il coperchio posteriore.



La batteria viene fornita parzialmente carica. Per caricare completamente la batteria, collegare il cavo USB all'hotspot mobile, quindi collegarlo a:

- Una presa a muro (opzione di ricarica più veloce)
- Porta USB del laptop

Configurazione dell'hotspot

Per la connessione alla rete a banda larga mobile, è necessario che il credito SIM sia attivo. Se si utilizza una scheda micro-SIM prepagata o ricaricabile, il credito deve essere in positivo.

1. Tenere premuto il pulsante **Power** (Alimentazione) finché lo schermo LCD non si illumina.
2. Premere il pulsante **Power** (Alimentazione) per selezionare la lingua. Tenere premuto il pulsante **Power** (Alimentazione) per confermare la lingua da utilizzare.

Il LED di stato indica lo stato della connessione:

- **Lampeggia lentamente in blu.**
L'hotspot è pronto.
- **Lampeggia due volte in blu.**
L'hotspot sta trasferendo i dati.
- **Lampeggia lentamente in giallo.**
L'hotspot non è collegato alla rete.

Nota: per spegnere l'hotspot, tenere premuto il pulsante **Power** (Alimentazione) per cinque secondi.

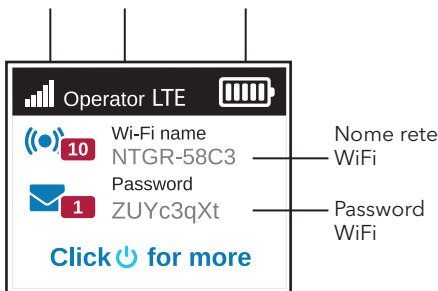
Schermata iniziale LCD

Nella schermata iniziale vengono visualizzati il nome e la password della rete WiFi dell'hotspot mobile. L'indicatore di rete indica la rete mobile alla quale si è connessi.

Indicatore
livello
segnale

Rete

Livello di carica
della batteria



Premere il pulsante **Power** (Alimentazione) per visualizzare altre schermate, come Notifications (Notifiche) e Device Information (Informazioni dispositivo).

Configurazione di un APN

Se sullo schermo LCD viene visualizzato un messaggio in cui è richiesta la configurazione di un APN, è necessario procedere con la configurazione.

1. Sul computer o dispositivo mobile, aprire il programma di gestione delle connessioni WiFi.
2. Individuare il nome della rete WiFi dell'hotspot mobile e stabilire una connessione.

Nella schermata iniziale LCD vengono visualizzati il nome e la password della rete WiFi.

3. Avviare un browser Web.
4. Immettere **http://mywebui.net** o **http://192.168.1.1**.
5. Inserire la password di accesso dell'amministratore.

La password amministratore si trova sull'etichetta posta sotto la batteria. Si consiglia di cambiarla scegliendo una password personalizzata.

Viene visualizzata la pagina Web dell'hotspot.

6. Selezionare **Network > APN** (Rete > APN).

Viene visualizzato un elenco di APN che potrebbero supportare la SIM in uso.

7. Se nell'elenco è presente l'APN corretto, selezionarlo.
8. In caso contrario, configurare un APN.
 - a. Fare clic sul pulsante **+ Add** (+ Aggiungi).
 - b. Immettere i dettagli relativi all'APN.
Contattare il provider di servizi di rete per informazioni su questi dettagli.
 - c. Fare clic sul pulsante **Save** (Salva).

Connettersi a Internet

Nella schermata iniziale LCD vengono visualizzati il nome e la password della rete WiFi.

1. Sul computer o dispositivo mobile, aprire il programma di gestione delle connessioni WiFi.
2. Individuare il nome della rete WiFi dell'hotspot mobile e stabilire una connessione.
3. Avviare un browser Web e verificare che sia possibile accedere a Internet.

Personalizzazione dell'hotspot

È possibile personalizzare l'hotspot utilizzando un browser Web o l'app NETGEAR Mobile.

Personalizzazione dell'hotspot tramite browser Web

1. Sul computer o dispositivo mobile, aprire il programma di gestione delle connessioni WiFi.
2. Individuare il nome della rete WiFi dell'hotspot mobile e stabilire una connessione.

Nella schermata iniziale LCD vengono visualizzati il nome e la password della rete WiFi.

3. Avviare un browser Web.
4. Immettere **http://mywebui.net** o **http://192.168.1.1**.
5. Inserire la password di accesso dell'amministratore.

La password amministratore si trova sull'etichetta posta sotto la batteria. Si consiglia di cambiarla scegliendo una password personalizzata.

Viene visualizzata la pagina Web dell'hotspot.

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente. Per scaricare il manuale dell'utente, visitare www.netgear.com/support/ e cercare **AC797**.

Scaricare l'app NETGEAR Mobile

Scaricare l'app gratuita NETGEAR Mobile da <https://www.netgear.com/mobileapps>.

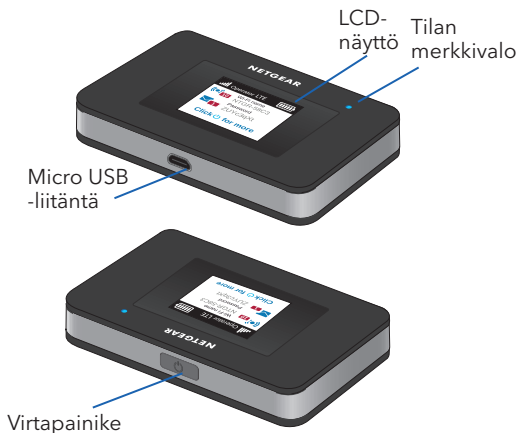


L'app consente di visualizzare informazioni sulle impostazioni, sulla connessione e sull'utilizzo dati dell'hotspot direttamente dal proprio smartphone o tablet.

Pakkauksen sisältö

- Mobiilitukiasema
- Akkutilan kansi
- Akku
- Micro USB -kaapeli
- Virtasovitin

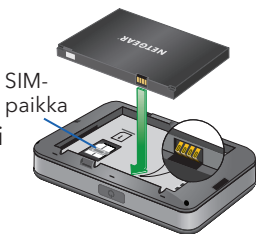
Tukiaseman esittely



SIM-kortin asentaminen

SIM-paikkaan sopii Micro-SIM-kortti (3FF). Jos käytössäsi on Nano-SIM-kortti (4FF), käytä Nano-Micro-SIM-kortin sovitinta. Voit hankkia Micro-SIM-kortin ottamalla yhteyttä palveluntarjoajaasi.

1. Työnnä SIM-kortti paikalleen kullanvärinen kontaktipinta alaspäin.
2. Varmista, että SIM-kortti on tiukasti paikallaan.
3. Aseta akku paikalleen.
4. Asenna takakansi.



Akku toimitetaan osittain ladattuna. Lataa akku täyteen liittämällä USB-kaapeli mobiilitukiasemaan ja jompaankumpaan seuraavista:

- pistorasiaan (lataa nopeammin)
- kannettavan USB-porttiin.

Tukiaseman määrittäminen

SIM-tilin on oltava aktiivinen, jotta mobiililaajakaistayhteyden voi muodostaa. Jos micro-SIM-kortin liittymä on prepaid-tyyppinen, sen tilin saldon on oltava positiivinen.

1. Paina **virtapainiketta**, kunnes LCD-näytön valo syttyy.
2. Valitse kieli painamalla **virtapainiketta**. Vahvista käytettävä kieli painamalla **virtapainiketta** pitkään.

Tilan merkkivalo osoittaa datayhteyden tilan:

- **Vilkkuu hitaasti sinisenä.**
Tukiasema on käyttövalmis.
- **Kaksi sinistä välähdystä.**
Tukiasema siirtää tietoja.
- **Vilkkuu hitaasti oranssina.**
Tukiasemaa ei ole yhdistetty verkkoon.

Huomautus: Katkaise tukiaseman virta painamalla **virtapainiketta** viiden sekunnin ajan.

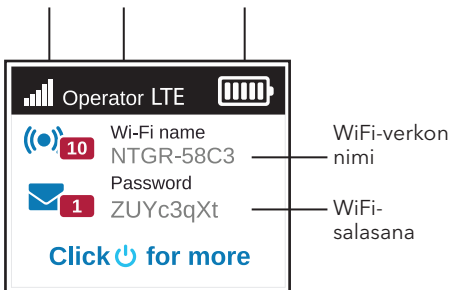
LCD-aloitusnäyttö

Aloituspäätöksessä näytetään mobiilitukiaseman WiFi-verkon nimi ja salasana. Verkon ilmaisin kertoo, mihin mobiiliverkkoon yhteys on muodostettu.

Signaalin
voimakkuus

Verkko

Akku



Virtapainiketta painamalla voit avata eri näyttöjä, esimerkiksi Notifications (Ilmoitukset) ja Device Information (Laitteen tiedot).

APN:n määrittäminen

Sinun on määritettävä APN, jos LCD-näyttöön tulee ilmoitus, jonka mukaan APN-määrittäminen on pakollinen.

1. Avaa WiFi-verkon yhteyden hallintaohjelma tietokoneessa tai mobiililaitteessa.
2. Etsi mobiilitukiaseman WiFi-verkon nimi ja muodosta yhteys.

LCD-aloitusnäytössä näytetään WiFi-verkon nimi ja salasana.

3. Avaa selain.
4. Kirjoita **<http://mywebui.net>** tai **<http://192.168.1.1>**.
5. Kirjoita järjestelmänvalvojan salasana.

Alkuperäinen järjestelmänvalvojan salasana on akun alla olevassa tarrassa. Suosittelemme, että vaihdat salasanasi haluamaksesi salasanaksi.

Tukiaseman verkkosivu avautuu.

6. Valitse **Network > APN** (Verkko > APN).

Näyttöön avautuu sellaisten APN:ien luettelo, jotka toimivan SIM-korttisi kanssa.

7. Jos luettelossa on oikea APN, valitse se.
8. Muussa tapauksessa määritä APN.
 - a. Napsauta **+ Add** (+ Lisää) -painiketta.
 - b. Kirjoita APN:n tiedot.
Saat tietoja verkkopalveluntarjoajaltasi.
 - c. Napsauta **Save** (Tallenna) -painiketta.

Muodosta Internet-yhteys

LCD-aloitusnäytössä näytetään WiFi-verkon nimi ja salasana.

1. Avaa WiFi-verkon yhteyden hallintaohjelma tietokoneessa tai mobiililaitteessa.
2. Etsi mobiilitukiaseman WiFi-verkon nimi ja muodosta yhteys.
3. Avaa selain ja tarkista, että Internet-yhteys toimii.

Tukiaseman mukauttaminen

Voit mukauttaa tukiasemasi selaimella tai NETGEAR Mobile -sovelluksella.

Tukiaseman mukauttaminen selaimella

1. Avaa WiFi-verkon yhteyden hallintaohjelma tietokoneessa tai mobiililaitteessa.
2. Etsi mobiilitukiaseman WiFi-verkon nimi ja muodosta yhteys.
LCD-aloitusnäytössä näytetään WiFi-verkon nimi ja salasana.
3. Avaa selain.
4. Kirjoita **<http://mywebui.net>** tai **<http://192.168.1.1>**.
5. Kirjoita järjestelmänvalvojan salasana.
Alkuperäinen järjestelmänvalvojan salasana on akun alla olevassa tarrassa. Suosittelemme, että vaihdat salasanan haluamaksesi salasanaksi.

Tukiaseman verkkosivu avautuu.

Lisätietoja on käyttöoppaassa. Jos haluat ladata käyttöoppaan, siirry osoitteeseen

www.netgear.com/support/ ja etsi

AC797.

Lataa NETGEAR Mobile -sovellus

Lataa maksuton NETGEAR Mobile
-sovellus osoitteesta

[https://www.netgear.com/mobileapps.](https://www.netgear.com/mobileapps)

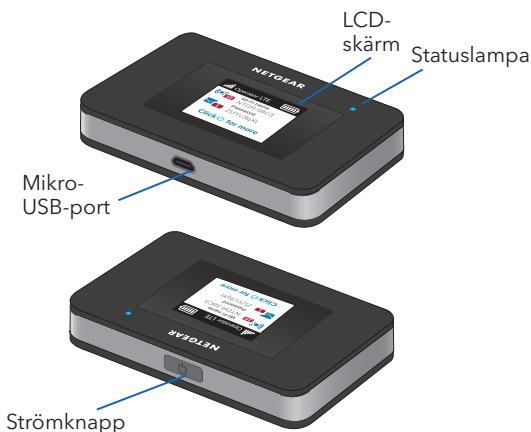


Tällä sovelluksella voit tarkastella tukiaseman asetuksia, yhteyttä ja datakäyttöä älypuhelimesta tai tabletista käsin.

Vad finns i lådan

- Mobil hotspot
- Batterilucka
- Batteri
- Mikro-USB-kabel
- Strömadapter

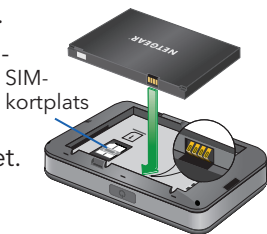
Det här är din hotspot



Sätt i SIM-kortet

Ett mikro-SIM-kort (3FF) går in i SIM-kortplatsen. Om du har ett nano-SIM-kort (4FF) använder du det med en adapter för nano-mikro-SIM-kort. Kontakta din tjänsteleverantör för att få ett mikro-SIM-kort eller en adapter.

1. Skjut in SIM-kortet i kortplatsen med de guldfärgade kontakterna vända nedåt.
2. Se till att SIM-kortet sitter ordentligt.
3. Sätt i batteriet.
4. Sätta tillbaka baksidan.



Batteriet är delvis laddat vid köpet. Ladda batteriet helt genom att ansluta USB-kabeln till din mobila hotspot och anslut den till något av följande:

- Ett vägguttag (snabbare laddning)
- USB-porten på en bärbar dator

Konfigurera din hotspot

Ditt SIM-konto måste vara aktivt för att du ska kunna ansluta till det mobila bredbandsnätverket. Om du använder ett mikro-SIM-kort som är förbetalt eller betalas löpande måste kontot ha ett positivt saldo.

1. Håll **Power** (strömknappen) intryckt tills LCD-skärmen slås på.
2. Tryck på **Power** (strömknappen) för att välja språk. Håll **Power** (strömknappen) intryckt för att bekräfta det språk som ska användas.

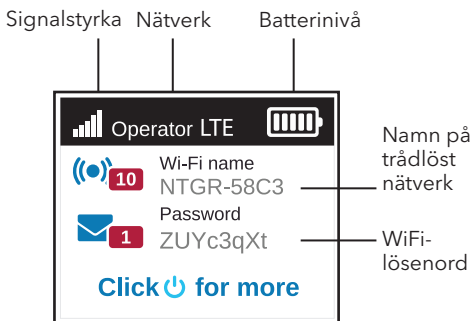
Statuslampan visar dataanslutningens status:

- **Blå, blinkar långsamt.** Hotspoten är klar.
- **Blå, dubbel blinkning.** Hotspoten överför data.
- **Orange, blinkar långsamt.** Hotspot är inte ansluten till nätverket.

Obs! Håll **Power** (strömknappen) intryckt i fem sekunder för att stänga av din hotspot.

LCD-startskärm

Startskärmen visar WiFi-nätverksnamnet och -lösenordet för din mobila hotspot. Nätverksindikatorn visar vilket mobilt nätverk du är ansluten till.



Tryck på **Power** (strömknappen) för att visa olika skärmar, till exempel meddelanden och enhetsinformation.

Konfigurera ett APN

Du måste konfigurera ett APN om ett meddelande om att APN-konfiguration krävs visas på LCD-skärmen.

1. På datorn eller den mobila enheten öppnar du anslutningshanteraren för ditt WiFi-nätverk.
2. Hitta WiFi-nätverksnamnet för din mobila hotspot och anslut. LCD-startskärmen visar WiFi-nätverksnamnet och -lösenordet.
3. Öppna en webbläsare.
4. Ange **http://mywebui.net** eller **http://192.168.1.1**.
5. Ange lösenordet för administratörsinloggning.

Det ursprungliga administratörslösenordet finns på etiketten under batteriet. Du bör ändra det till det lösenord du vill använda.

Hotspot-webbsidan visas.

6. Välj **Network > APN** (nätverk > APN).

En lista med APN som kanske fungerar med ditt SIM-kort visas.

7. Om rätt APN finns i listan väljer du det.
8. Annars konfigurerar du ett APN.
 - a. Klicka på knappen **+ Add** (lägg till).
 - b. Ange APN-information.
Kontakta nättjänstleverantören för mer information.
 - c. Klicka på knappen **Save** (Spara).

Ansluta till internet

LCD-startskärmen visar WiFi-nätverksnamnet och -lösenordet.

1. På datorn eller den mobila enheten öppnar du anslutningshanteraren för ditt WiFi-nätverk.
2. Hitta WiFi-nätverksnamnet för din mobila hotspot och anslut.
3. Starta en webbläsare och kontrollera att du har åtkomst till internet.

Anpassa din hotspot

Du kan anpassa din hotspot genom att använda en webbläsare eller med hjälp av appen NETGEAR Mobile.

Anpassa din hotspot med en webbläsare

1. På datorn eller den mobila enheten öppnar du anslutningshanteraren för ditt WiFi-nätverk.
2. Hitta WiFi-nätverksnamnet för din mobila hotspot och anslut. LCD-startskärmen visar WiFi-nätverksnamnet och -lösenordet.
3. Öppna en webbläsare.
4. Ange **http://mywebui.net** eller **http://192.168.1.1**.
5. Ange lösenordet för administratörsinloggning.
Det ursprungliga administratörslösenordet finns på etiketten under batteriet. Du bör ändra det till det lösenord du vill använda.

Hotspot-webbsidan visas.

Mer information finns i handboken. Om du vill ladda ned användarhandboken går du till www.netgear.com/support/ och söker efter **AC797**.

Ladda ned appen NETGEAR Mobile

Ladda ned den kostnadsfria appen NETGEAR Mobile från <https://www.netgear.com/mobileapps>.



Använd appen om du vill visa din hotspots inställningar, anslutning och dataanvändningsinformation från din smartphone eller surfplatta.

Obsah balení

- Mobilní hotspot
- Kryt baterie
- Baterie
- Kabel Micro USB
- Napájecí adaptér

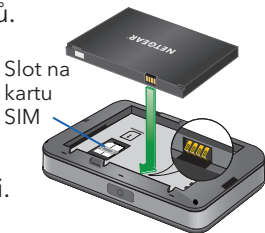
Seznámení s hotspotem



Vložení karty SIM

Do slotu na kartu SIM je možné vložit kartu formátu Micro SIM (3FF). Pokud máte kartu formátu Nano SIM (4FF), nejprve ji vložte do adaptéru karet Nano-Micro SIM. Ve věci získání karty Micro SIM nebo adaptéru se obraťte na poskytovatele služeb internetu.

1. Do slotu vsuňte kartu SIM zlatými kontakty dolů.
2. Zkontrolujte, zda je karta SIM pevně usazena.
3. Vložte baterii.
4. Nasad'te kryt baterie.



Baterie se dodává částečně nabitá. Baterii nabijete úplně, když připojíte kabel USB k mobilnímu hotspotu a zároveň:

- k zásuvce (rychlejší možnost nabití)
- k portu USB počítače

Nastavení hotspotu

Aby bylo možné připojit se k mobilní širokopásmové síti, musí být aktivní účet karty SIM. Pokud používáte předplacenou kartu micro-SIM nebo kartu s účtováním podle spotřebovaných jednotek, musí účet vykazovat kladný zůstatek.

1. Stiskněte a podržte tlačítko **Power**, dokud se nerozsvítí displej LCD.
2. Stisknutím tlačítka **Power** vyberte jazyk. Podržením tlačítka **Power** potvrdíte vybraný jazyk.

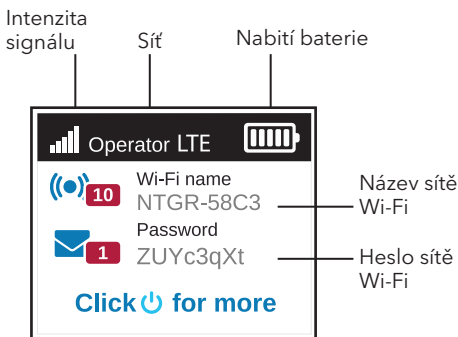
Stavová kontrolka LED signalizuje stav datového připojení:

- **Modrá, pomalé blikání.** Hotspot je připraven.
- **Modrá, dvojité blikání.** Hotspot přenáší data.
- **Žlutá, pomalé blikání.** Hotspot není připojen k síti.

Poznámka: Chcete-li hotspot vypnout, stiskněte a na pět sekund podržte tlačítko **Power**.

Domovská obrazovka LCD

Na domovské obrazovce se zobrazí název a heslo sítě Wi-Fi mobilního hotspotu. Kontrolka sítě informuje o tom, ke které mobilní síti jste připojeni.



Stisknutím tlačítka **Power** procházíte různé obrazovky, například Notifications (Upozornění) a Device Information (Informace o zařízení).

Konfigurace názvu přístupového bodu (APN)

Pokud se na obrazovce LCD zobrazí zpráva o tom, že je nutné nastavení APN, musíte jej nakonfigurovat.

1. Ve svém počítači nebo mobilním zařízení otevřete Správce připojení k síti Wi-Fi.
2. Vyhledejte název sítě Wi-Fi mobilního hotspotu a připojte se. Na domovské obrazovce LCD se zobrazí název a heslo sítě Wi-Fi.
3. Spustíte webový prohlížeč.
4. Zadejte adresu **http://mywebui.net** nebo **http://192.168.1.1**.
5. Zadejte přihlašovací heslo správce. Výchozí heslo správce najdete na štítku pod baterií routeru. Heslo doporučujeme změnit na nějaké, které chcete používat.
Zobrazí se webová stránka hotspotu.
6. Vyberte možnost **Network > APN** (Síť > APN).

Zobrazí se seznam názvů APN, které mohou fungovat s vaší kartou SIM.

7. Pokud je v seznamu správný název APN, vyberte jej.
8. V opačném případě název APN nastavte.
 - a. Klikněte na tlačítko **+ Add** (+ Přidat).
 - b. Vložte informace o názvu přístupového bodu (APN).
Tyto informace získáte od poskytovatele síťových služeb.
 - c. Klikněte na tlačítko **Save** (Uložit).

Připojte se k internetu

Na domovské obrazovce LCD se zobrazí název a heslo sítě Wi-Fi.

1. Ve svém počítači nebo mobilním zařízení otevřete Správce připojení k síti Wi-Fi.
2. Vyhledejte název sítě Wi-Fi mobilního hotspotu a připojte se.
3. Spustíte webový prohlížeč a ověřte, zda máte přístup k internetu.

Přizpůsobení hotspotu

Svůj hotspot můžete přizpůsobit prostřednictvím webového prohlížeče nebo aplikace NETGEAR Mobile.

Přizpůsobení hotspotu prostřednictvím webového prohlížeče

1. Ve svém počítači nebo mobilním zařízení otevřete Správce připojení k síti Wi-Fi.
2. Vyhledejte název sítě Wi-Fi mobilního hotspotu a připojte se. Na domovské obrazovce LCD se zobrazí název a heslo sítě Wi-Fi.
3. Spustíte webový prohlížeč.
4. Zadejte adresu **<http://mywebui.net>** nebo **<http://192.168.1.1>**.
5. Zadejte přihlašovací heslo správce. Výchozí heslo správce najdete na štítku pod baterií routeru. Heslo doporučujeme změnit na nějaké, které chcete používat.

Zobrazí se webová stránka
hotspotu.

Podrobnější informace naleznete
v uživatelské příručce. Uživatelskou
příručku si můžete stáhnout na adrese
www.netgear.com/support/ po
vyhledání hesla **AC797**.

Stáhněte si aplikaci NETGEAR Mobile

Stáhněte si bezplatnou aplikaci
NETGEAR Mobile na adrese
<https://www.netgear.com/mobileapps>.



Pomocí této aplikace lze zobrazit
nastavení a připojení hotspotu a také
informace o připojení a využití dat ve
smartphonu nebo tabletu.

Support

Thank you for purchasing this NETGEAR product. You can visit <https://www.netgear.com/support/> to register your product, get help, access the latest downloads and user manuals, and join our community. We recommend that you use only official NETGEAR support resources.

See the regulatory compliance document before connecting the power supply.

Support

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses NETGEAR Produkt entschieden haben. Besuchen Sie <https://www.netgear.com/support/>, um Ihr Produkt zu registrieren, Support und Zugriff auf die neuesten Downloads und Benutzerhandbücher zu erhalten oder unserer Community beizutreten. Wir empfehlen, ausschließlich offizielle NETGEAR Support-Ressourcen zu nutzen.

Lesen Sie das Dokument zur Einhaltung rechtlicher Vorschriften, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.

Assistance

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit NETGEAR. Rendez-vous sur <https://www.netgear.com/support/> pour enregistrer votre produit, obtenir de l'aide, accéder aux téléchargements et aux manuels de l'utilisateur les plus récents, et rejoindre notre communauté. Nous vous recommandons d'utiliser uniquement les ressources d'assistance officielles de NETGEAR.

Avant de brancher l'alimentation, reportez-vous au document de conformité légale.

Soporte técnico

Gracias por comprar este producto NETGEAR. Visite <https://www.netgear.com/support/> para registrar el producto, obtener ayuda, acceder a las últimas descargas y manuales del usuario, así como para unirse a la comunidad. NETGEAR le recomienda que utilice solo los recursos del soporte técnico oficial de NETGEAR.

Consulte el documento de cumplimiento normativo antes de conectar la fuente de alimentación.

Supporto

Grazie per aver acquistato questo prodotto NETGEAR. Visitare il sito Web <https://www.netgear.com/support/> per registrare il prodotto, ricevere assistenza, accedere ai download e ai manuali per l'utente più recenti e partecipare alla nostra community. Consigliamo di utilizzare solo risorse di assistenza NETGEAR ufficiali.

Prima di collegare l'alimentazione, consultare il documento relativo alla conformità normativa.

Tuki

Kiitos, että hankit tämän NETGEAR-tuotteen. Osoitteessa <https://www.netgear.com/support/> voit rekisteröidä tuotteesi, hakea ohjeita, uusimpia latauksia ja käyttöoppaita ja liittyä yhteisöömme. Suosittelemme, että käytät ainoastaan virallisia NETGEAR-tukiresursseja.

Tutustu säännöstenmukaisuustietoihin ennen virtalähteen liittämistä.

Support

Tack för att du köpt den här NETGEAR-produkten. På <https://www.netgear.com/support/> kan du registrera produkten, få hjälp, komma åt de senaste nedladdningarna och användarhandböckerna samt gå med i vår community. Vi rekommenderar att du endast använder officiella NETGEAR-supportresurser.

Läs dokumentet om efterlevnad innan du ansluter strömadaptern.

Podpora

Děkujeme vám, že jste zakoupili produkt společnosti NETGEAR. Na stránkách <https://www.netgear.com/support/> si produkt můžete zaregistrovat. Získáte tam také návod, nejnovější soubory ke stažení, uživatelské příručky a možnost diskutovat s ostatními uživateli. Společnost NETGEAR doporučuje používat pouze její oficiální zdroje podpory.

Před připojením zdroje napájení si přečtěte prohlášení o shodě s příslušnými předpisy.



NETGEAR INTERNATIONAL LTD

Floor 1, Building 3,
University Technology Centre
Curraheen Road, Cork,
T12EF21, Ireland

© NETGEAR, Inc., NETGEAR and the NETGEAR Logo are trademarks of NETGEAR, Inc. Any non-NETGEAR trademarks are used for reference purposes only.

June 2019

NETGEAR, Inc.

350 East Plumeria Drive
San Jose, CA 95134, USA



201-25373-01